

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1100/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Νοεμβρίου 2009

για την εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση της απόφασης 2008/475/ΕΚ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 19 Απριλίου 2007, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007 σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν. Το άρθρο 15 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι το Συμβούλιο καταρτίζει, επανεξετάζει και τροποποιεί τον κατάλογο των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού αυτού.
- (2) Στις 23 Ιουνίου 2008, το Συμβούλιο κατάρτισε τον κατάλογο των προσώπων, οντοτήτων και φορέων, ως έχει στο παράρτημα V, επί των οποίων εφαρμόζεται το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, το Συμβούλιο δήλωσε επιμέρους και ειδικούς λόγους για τις αποφάσεις οι οποίες ελήφθησαν δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 2 και τους κοινοποίησε στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα, οντότητες και φορείς.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007, το Συμβούλιο προέβη σε πλήρη επανεξέταση του καταλόγου των προσώπων, ομάδων και οργανισμών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Κατά την επανεξέταση έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν στο Συμβούλιο οι ενδιαφερόμενοι.

- (4) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα πρόσωπα, ομάδες και οργανισμοί που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 θα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται στα προβλεπόμενα ειδικά περιοριστικά μέτρα.
- (5) Ο κατάλογος προσώπων και οντοτήτων θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές της κυβέρνησης και της διοίκησης στο Ιράν, καθώς και της κατάστασης των ενδιαφερομένων ατόμων και οντοτήτων.
- (6) Ο κατάλογος προσώπων, ομάδων και οργανισμών που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 θα πρέπει να επικαιροποιηθεί αναλόγως.
- (7) Ο παρών κανονισμός αντικαθιστά την απόφαση 2008/475/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, περί εφαρμογής του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν ⁽²⁾. Η απόφαση θα πρέπει συνεπώς να καταργηθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Καταργείται η απόφαση 2008/475/ΕΚ.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Νοεμβρίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
C. BILDT⁽¹⁾ ΕΕ L 103 της 20.4.2007, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 163 της 24.6.2008, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κατάλογος προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2

Α. Φυσικά πρόσωπα

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Reza AGHAZADEH	Ημερομηνία γέννησης: 15.3.1949. Αριθμός διαβατηρίου: S4409483 με ισχύ από 26.4.2000 έως 27.4.2010 Εκδόθηκε: Τεχεράνη Αριθ. διπλωμ. διαβατηρίου: D9001950, εκδόθηκε στις 22.1.2008, με ισχύ έως τις 21.1.2013, Τόπος γέννησης: Khoj.	Πρώην επικεφαλής του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΑΕΟΙ). Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	24.4.2007
2.	Ταξίαρχος του IRGC Javad DARVISH-VAND		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για την επιθεώρηση. Υπεύθυνος για όλα τα κτίρια και τις εγκαταστάσεις του MODAFL	24.6.2008
3.	Ταξίαρχος του IRGC Seyyed Mahdi FARABI		Διευθύνων Σύμβουλος του DIO, που καταχωρίζεται στην απόφαση 1737 (2006) του ΣΑΗΕ	24.6.2008
4.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Διεύθυνση της NFPC: ΑΕΟΙ-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Tehran/ Iran	Αναπληρωτής και Γενικός Διευθυντής της Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC), που αποτελεί μέρος του ΑΕΟΙ. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006). Η NFPC επιδίδεται σε δραστηριότητες σχετικές με τον εμπλουτισμό, τις οποίες το Δ.Σ. του ΔΟΑΕ και το Συμβούλιο Ασφαλείας έχουν απαιτήσει από το Ιράν να σταματήσει.	24.4.2007
5.	Μηχανικός Mojtaba HAERI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για τη βιομηχανία. Εποπτικός ρόλος επί του ΑΙΟ και του DIO	24.6.2008
6.	Ταξίαρχος του IRGC Ali HOSEYNITASH		Επικεφαλής του Γενικού Τμήματος του Ανώτατου Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας, συμμετέχει στη διαμόρφωση της πολιτικής στο θέμα των πυρηνικών	24.6.2008
7.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Κατέχει στρατηγική θέση εντός του IRGC.	24.6.2008
8.	Mahmood JANNATIAN	Ημερομηνία Γέννησης 21/04/1946, αριθμός διαβατηρίου: T12838903	Υποδιοικητής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (ΑΕΟΙ)	24.6.2008
9.	Said Esmail KHALILI-POUR (γνωστός και ως LANGROUDI)	Ημερομηνία γέννησης: 21.4.1954, Τόπος γέννησης: Langroud	Υποδιοικητής του ΑΕΟΙ. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ απόφαση 1737 (2006).	24.4.2007

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
10.	Ali Reza KHANCHI	Διεύθυνση του NRC: AEOL-NRC P.O. Box: 11365-8486 Tehran/Iran, Φαξ: (+9821) 8021412	Διευθυντής του Κέντρου Πυρηνικών Ερευνών της Τεχεράνης (TNRC) του ΑΕΟΙ. Ο ΔΟΑΕ εξακολουθεί να ζητεί διευκρινίσεις από το Ιράν σχετικά με τα πειράματα διαχωρισμού πλουτωνίου που διεξάγονται στο TNRC, μεταξύ δε άλλων σχετικά με την παρουσία σωματιδίων ουρανίου υψηλού βαθμού εμπλουτισμού σε δείγματα του περιβάλλοντος της Εγκατάστασης Αποθήκευσης Απορριμμάτων του Karaj, όπου βρίσκονται οι περιέκτες με τους στόχους απεμπλουτισμένου ουρανίου που χρησιμοποιούνται σ' αυτά τα πειράματα. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ απόφαση 1737 (2006).	24.4.2007
11.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Διευθύνων Σύμβουλος των Ηλεκτρονικής Βιομηχανίας του Ιράν	24.6.2008
12.	Ταξίαρχος Beik MOHAMMADLU		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για τις προμήθειες και την υλικοτεχνική μέριμνα	24.6.2008
13.	Anis NACCACHE		Διοικητικό στέλεχος των Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies· η εταιρία του προσπάθησε να αγοράσει ευαίσθητα προϊόντα για λογαριασμό οντοτήτων που έχουν καταχωριστεί δυνάμει της ΑΣΑΗΕ απόφασης 1737 (2006)	24.6.2008
14.	Ταξίαρχος Mohammad NADERI		Επικεφαλής του ΑΙΟ· ο ΑΙΟ συμμετείχε σε ευαίσθητα ιρανικά προγράμματα	24.6.2008
15.	Ταξίαρχος του IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Υπουργός Εσωτερικών και πρώην Υπουργός του MODAFL, υπεύθυνος για το σύνολο των στρατιωτικών προγραμμάτων, περιλαμβανομένων των βαλλιστικών πυραύλων.	24.6.2008
16.	Dr Javad RAHIQI(RAHIGHI)	Ημερομηνία γέννησης: 21.4.1954, Ημερομηνία γέννησης σύμφωνα με το παλαιό ιρανικό ημερολόγιο: 1/05/1954, Τόπος γέννησης: Mashad	Διευθυντής του Ομάδας Φυσικής Νετρονίων. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	24.4.2007
17.	Ali Akbar SALEHI		Επικεφαλής του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΑΕΟΙ). Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	17.11.2009
18.	Υποναύαρχος Mohammad SHAFI RUDSARI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για τον συντονισμό	24.6.2008
19.	Ταξίαρχος του IRGC Ali SHAMSHIRI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για την αντικατασκοπεία, υπεύθυνος για την ασφάλεια του προσωπικού και των εγκαταστάσεων του MODAFL	24.6.2008
20.	Abdollah SOLAT SANA		Εκτελεστικός Διευθυντής της Εγκατάστασης Μετατροπής Ουρανίου (UCF) του Ισπαχάν. Πρόκειται για την εγκατάσταση η οποία παράγει το βασικό υλικό (UF6) της διαδικασίας εμπλουτισμού του συγκροτήματος του Natanz. Έλαβε ειδική τιμητική διάκριση στις 27 Αυγούστου 2006 από τον Πρόεδρο Αχμαντινεζάντ για τον ρόλο του αυτό	24.4.2007
21.	Ταξίαρχος του IRGC Ahmad VAHIDI		Υπουργός του MODAFL και Αναπληρωτής Διευθυντής του MODAFL	24.6.2008

B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμοί

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Aerospace Industries Organisation, AIO (Οργανισμός Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran	Ο AIO εποπτεύει την ιρανική παραγωγή πυραύλων, και διη τους βιομηχανικούς ομίλους Shahid Hemmat, Shahid Bagheri και Fajr, που καταχωρίζονται και οι τρεις στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006). Επίσης, ο επικεφαλής και δύο άλλοι ανώτατοι αξιωματούχοι του AIO καταχωρίζονται στην ίδια απόφαση.	24.4.2007
2.	Armament Industries	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Tehran	Θυγατρική του DIO	24.4.2007
3.	Armed Forces Geographical Organisation		Εκτιμάται ότι παρέχει στοιχεία γεωπερίσκεψης για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων	24.6.2008
4.	Τράπεζα Melli, Melli Bank Iran (συμπεριλαμβανομένων όλων των υποκαταστημάτων) και οι θυγατρικές της:	Ferdowsi Avenue, P.O. Box 11365-171, Tehran	Παρέχει ή προσπαθεί να παράσχει χρηματοοικονομική βοήθεια σε εταιρίες οι οποίες συμμετέχουν στην παραγωγή προϊόντων ή προμηθεύουν προϊόντα για τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν (AIO, SHIG, SBIG, AEOL, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company και DIO). Η Τράπεζα Melli ενεργεί ως ενδιάμεσος που διευκολύνει τις ευαίσθητες δραστηριότητες του Ιράν. Έχει διευκολύνει πολυάριθμες αγορές ευαίσθητων υλικών για τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν. Έχει παράσχει διάφορες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες εξ ονόματος οντοτήτων που συνδέονται με την πυρηνική και την πυραυλική βιομηχανία του Ιράν, μεταξύ άλλων άνοιγμα πιστωτικών επιστολών και διατήρηση λογαριασμών. Πολλές από τις προαναφερόμενες εταιρίες καταχωρίζονται στις ΑΣΑΗΕ 1737 (2006) και 1747 (2007). Η Τράπεζα Melli συνεχίζει να διαδραματίζει αυτό το ρόλο, με συμπεριφορά η οποία ενισχύει και διευκολύνει τις ευαίσθητες δραστηριότητες του Ιράν. Χρησιμοποιώντας τις τραπεζικές της σχέσεις, συνεχίζει να παρέχει ενίσχυση και χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες σε οντότητες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των ΗΕ και της ΕΕ σε σχέση με τις δραστηριότητες αυτές. Ενεργεί επίσης εξ ονόματος και σύμφωνα με τις οδηγίες των οντοτήτων αυτών, συμπεριλαμβανομένης της Τράπεζας Sepah, που συχνά ενεργούν μέσω των θυγατρικών και των συνεταιίρων τους.	24.6.2008
α)	Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom		
β)	Bank Melli Iran Zao	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia		
5.	Defence Technology and Science Research Centre (DTSRC) – επίσης γνωστό και ως Educational Research Institute/Moassese Amozeh Va Tahgiaghahi (ERI/MAVT Co.)	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Tehran	Υπεύθυνο E&A. Θυγατρικό του DIO. Το DTSRC χειρίζεται μεγάλο μέρος των προμηθειών για τον DIO	24.4.2007

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
6.	Iran Electronic Industries	P.O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Θυγατρική που ανήκει εξ ολοκλήρου στο MODAFL (και επομένως αδελφή εταιρία των οργανισμών ΑΙΟ, ΑνΙΟ και DIO). Επιφορτισμένη με την κατασκευή ηλεκτρονικών συστατικών στοιχείων για τα ιρανικά οπτικά συστήματα.	24.6.2008
7.	IRGC Air Force (Αεροπορική δύναμη IRGC)		Χειρίζεται τους καταγεγραμμένους βαλλιστικούς πυραύλους μικρού και μεσαίου βεληνεκού του Ιράν. Ο επικεφαλής της αεροπορικής δύναμης του IRGC καταχωρίζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006)	24.6.2008
8.	Khatem-ol Anbiya Construction Organisation	Number 221, North Falamak-Zarafshan Intersection, 4th Phase, Shahkrak-E-Ghods, Tehran 14678, Iran	Ομάδα εταιριών που ανήκουν στο IRGC. Χρησιμοποιεί μηχανικούς κατασκευαστικούς πόρους του IRGC ενεργώντας ως βασικός ανάδοχος μειζόνων σχεδίων όπως η διάνοιξη σηράγγων και εκτιμάται ότι στηρίζει τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν	24.6.2008
9.	Πανεπιστήμιο Malek Ash-tar University		Συνδεδεμένο με το Υπουργείο Άμυνας, δημιούργησε το 2003 ένα τμήμα κατάρτισης σχετικής με τους πυραύλους, σε άμεση συνεργασία με τον ΑΙΟ	24.6.2008
10.	Marine Industries	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Tehran	Θυγατρικό του DIO	24.4.2007
11.	Mechanic Industries Group		Συμμετείχε στην παραγωγή συστατικών στοιχείων για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων	24.6.2008
12.	Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL) (Υπουργείο Άμυνας και Επιμελητείας)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran	Υπεύθυνο για τα ιρανικά προγράμματα έρευνας, ανάπτυξης και κατασκευής στον τομέα της άμυνας, περιλαμβανομένης της στήριξης του πυρηνικού και του πυραυλικού προγράμματος	24.6.2008
13.	Ministry of Defence Logistics Export (MODLEX)	P.O. Box 16315-189, Tehran, Iran	Είναι το τμήμα εξαγωγών του MODAFL, και ο φορέας που χρησιμοποιείται για τις εξαγωγές συναρμολογημένων όπλων σε διακρατικές συναλλαγές. Σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 1747 (2007), το MODLEX δεν θα πρέπει να διενεργεί εμπορικές συναλλαγές.	24.6.2008
14.	3M Mizan Machinery Manufacturing		Εικονική εταιρία που αποκρύπτει τον ΑΙΟ, συμμετέχει σε αγορές στον τομέα των βαλλιστικών	24.6.2008
15.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Tehran/Iran	Το Nuclear Fuel Production Division (NFPD) του ΑΕΟΙ είναι επιφορτισμένο με την έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα του κύκλου πυρηνικών καυσίμων, ασχολείται δε μεταξύ άλλων με: την εξερεύνηση για ουράνιο, την εξόρυξη ουρανιούχων μεταλλευμάτων, τη μεταλλουργία του ουρανίου, τη μετατροπή του και τη διαχείριση των πυρηνικών απορριμμάτων. Η NFPC αποτελεί το διάδοχο φορέα του NFPD, την υπό τον ΑΕΟΙ λειτουργούσα θυγατρική εταιρία που είναι επιφορτισμένη με την έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα του κύκλου πυρηνικών καυσίμων, συμπεριλαμβανομένων της μετατροπής και του εμπλουτισμού	24.4.2007

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
16.	Parchin Chemical Industries		Εργάστηκε στον τομέα των τεχνολογιών προώθησης για το ιρανικό πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων	24.6.2008
17.	Special Industries Group	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Tehran	Θυγατρικό του DIO	24.4.2007
18.	State Purchasing Organisation (SPO) (Κρατικός οργανισμός αγορών)		Ο SPO φαίνεται πως διευκολύνει την εισαγωγή ολόκληρων όπλων. Φαίνεται πως είναι θυγατρική του MODAFL	24.6.2008»